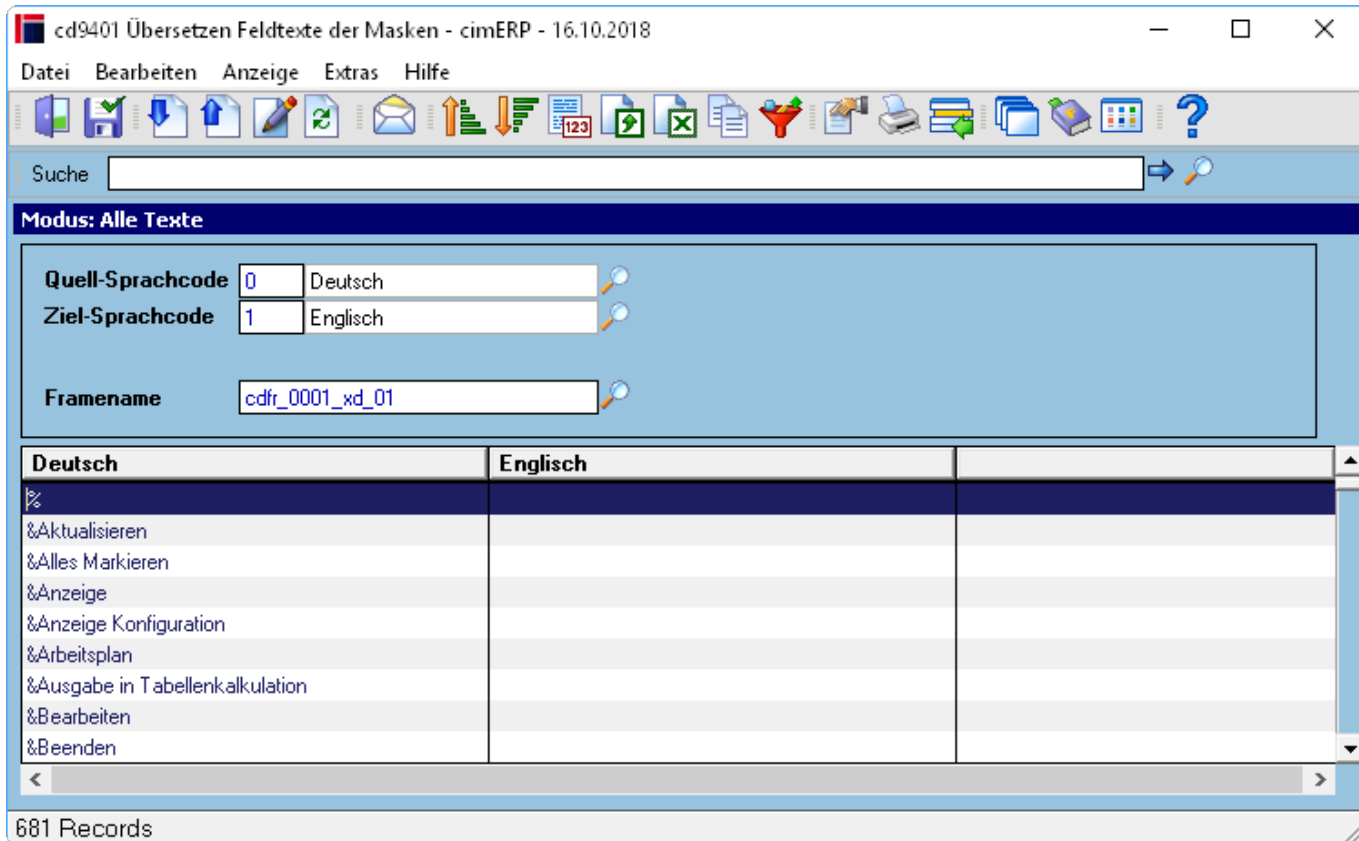


# Übersetzen Feldtexte der Masken (cd9401)

Mit Hilfe dieses Programms erfolgt die Übersetzung der Textkonstanten „Feldtexte Masken“ in verschiedene Oberflächensprachen. In der Übersichtsmaske erfolgt die Auswahl der Zielsprache, in welche die entsprechenden Textkonstanten übersetzt werden sollen.



## Felder

<b>Quell-Sprache</b>	Auswahl der Quellsprache
<b>Ziel-Sprache</b>	Auswahl der Sprache, für welche die Übersetzung verwaltet werden soll.
<b>Framename</b>	Auswahl des Frames (Maske) für welche die Übersetzung durchgeführt werden soll.

## Tabelle

<b>Quell-Sprache</b>	Textkonstanten Feldtexte Masken in der Quell-Sprache
<b>Ziel-Sprache</b>	Textkonstanten Feldtexte Masken in der Ziel-Sprache

## Menüpunkte

<b>Datei</b>	<a href="#">Informationen zum Menüpunkt "Datei"</a>
<b>Bearbeiten</b>	<a href="#">Informationen zum Menüpunkt "Bearbeiten"</a>
Frame nachbearbeiten	Für die ausgewählte Zeile in der Tabelle wird die Detailmaske zur Übersetzung des Feldtextes geöffnet.

Kopieren → Mandant	Bei Auswahl dieses Menüpunktes wird der Matchcode Firmen geöffnet. Der Anwender kann hier den Mandanten auswählen, in den die übersetzten Feldtexte kopiert werden sollen. Wichtig ist hierbei, dass die Sprachcodes in allen Mandanten identisch sind.
Kopieren → Sprachcode	Bei Auswahl dieses Menüpunktes werden alle Feldtexte im Sprachcode 0 auf den Zielsprachcode kopiert.
Verwalten Feldverbindungen	Bei Auswahl dieses Menüpunktes werden in der aktuellen Maske alle Feldverbindungstexte zur Übersetzung angezeigt.
Auswahl Anzeige	<b>Mögliche Werte sind:</b> Alle Texte: Es werden alle Feldtexte angezeigt. Übersetzte Texte: Es werden nur die Feldtexte angezeigt, für die es eine Übersetzung gibt. Nicht übersetzte Texte: Es werden nur die Feldtexte angezeigt, für die es noch keine Übersetzung gibt.
<b>Anzeige</b>	<a href="#">Informationen zum Menüpunkt "Anzeige"</a>
<b>Extras</b>	<a href="#">Informationen zum Menüpunkt „Extras“</a>
<b>Hilfe</b>	<a href="#">Informationen zum Menüpunkt "Hilfe"</a>

## Buttons

[Informationen zu den "Buttons"](#)

[FREMD, cd9401, cdf 9401 01](#)

From: <http://172.30.2.91/> - **cimERP Online Hilfe**

Permanent link: [http://172.30.2.91/doku.php?id=cimerp:0010\\_allgemein:0050\\_fremdsprache:0010\\_feldtexte\\_der\\_masken:start](http://172.30.2.91/doku.php?id=cimerp:0010_allgemein:0050_fremdsprache:0010_feldtexte_der_masken:start)

Last update: **25.06.2021 18:17:46**

